

## Ретроспектива фильмов японского режиссёра Хироси ТЭСИГАХАРА

6 февраля 2018 г.

Уважаемые жители Санкт-Петербурга и Ленинградской области!

Генеральное консульство Японии в Санкт-Петербурге информирует, что с 16 по 21 февраля при поддержке Японского фонда в киноцентре «Родина» пройдет Ретроспектива фильмов японского режиссёра Хироси ТЭСИГАХАРА.

Хироси ТЭСИГАХАРА – редкий пример настолько разносторонне одарённого человека: всемирно известный кинорежиссёр, глава школы икэбана Согэцу, мастер гончарного дела и каллиграфии и т.д. Перечислять все его таланты можно долго! Студентом он изучал и практиковался в традиционной японской живописи нихонга, а в последние годы своей жизни – поставил несколько пьес для театра Но и работал в опере.

Ещё в юности судьба свела Тэсигахара с не менее известным и выдающимся писателем Кобо АБЭ, в тандеме с которым были созданы наиболее известные полнометражные игровые картины режиссёра. В том числе и такие ленты, как «Западня» (1962 г.), «Женщина в песках» (1964 г.) и «Чужое лицо» (1966 г.), показы которых вы сможете посетить в рамках Ретроспективы.

Постоянным творческим партнёром Тэсигахара выступал и композитор Тору ТАКЭМИЦУ, чьё имя также «на слуху» по всему миру. Его музыкой вы сможете насладиться в 5 фильмах Ретроспективы.

Всего же в рамках Ретроспективы будут показаны 6 увлекательных кинокартин. Помимо ранее названных, это – «Рикю» (1989 г.) и «Басара – княжна Го» (1992 г.), переносящие зрителей в воинственное японское средневековье и рассказывающие о великом чайном мастере Сэн-но Рикю и его ученике – Фурута Орибэ, а также лента «Летние солдаты» (1972 г.), повествующая об американских солдатах, дезертировавших с военной базы на Окинаве.

Хотелось бы добавить, что Генеральное консульство регулярно представляет лучшие японские кинофильмы, видя в этом прекрасную возможность для жителей Санкт-Петербурга и Ленинградской области ближе познакомиться с культурой Японии. Как известно, 2018 год является перекрёстным Годом «Япония – Россия», поэтому мы намерены и в дальнейшем знакомить вас, жителей города и области, с разнообразными и своеобразными произведениями японской культуры.

**Дата:** 16-21 февраля

**Место:** Киноцентр «Родина» (Караванная ул., 12)

**Информация на сайте киноцентра:** <http://rodinakino.ru/news/2017/08/03/01/>

\* Все фильмы демонстрируются на японском языке с устным переводом на русский язык, кроме фильма «Басара – Княжна Го», который будет демонстрироваться с субтитрами.

\* **Вход на все фильмы свободный!**



## Расписание:

**16 февраля (пт) 19:00**

[ЗАПАДНЯ /おとし穴](#)

1962, 97 мин., ч/б, 18+

Сценарий: Кобо Абэ

Композитор: Тоси Итиянаги,

Юдзи Такахаси

В ролях: Хисаси Игава, Куниэ

Танака, Сэн Яно, Сумиэ Сасаки,

Кадзуо Мияхара

**18 февраля (вс) 21:00**

[ЧУЖОЕ ЛИЦО / 他人の顔](#)

1966, 122 мин., ч/б, 18+

Сценарий: Кобо Абэ

Композитор: Тору Такэмицу

В ролях: Тацую Накадай,

Матико Кё, Микидзиро Хира,

Кёко Кисида, Эйдзи Окада

**20 февраля (вт) 19:00**

[РИКЮ / 利休](#)

1989, 135 мин., цв, 18+

Сценарий: Гэмпэй Акасэгава,

Хироси Тэсигахара

Композитор: Тору Такэмицу

В ролях: Рэнтаро Микуни, Ёсико

Мита, Косиро Мацумото,

Китиэммон Накамура

**17 февраля (сб) 21:00**

[ЖЕНЩИНА В ПЕСКАХ / 砂の女](#)

1964. 147 мин., ч/б, 18+

Сценарий: Кобо Абэ

Композитор: Тору Такэмицу

В ролях: Эйдзи Окада, Кёко

Кисида, Кодзи Мицуи, Сэн Яно,

Хидэо Кандзэ

**19 февраля (пн) 19:00**

[ЛЕТНИЕ СОЛДАТЫ /](#)

[サマー・ソルジャー](#)

1972. 104 мин., цв, 18+

Сценарий: Джон Натан

Композитор: Тору Такэмицу

В ролях: Кит Сайкс, Ёсон И,

Кадзуо Китамура, Тосико

Кобаяси

**21 февраля (ср) 19:00**

[БАСАРА – КНЯЖНА ГО / 豪姫](#)

1992, 142 мин., цв, 18+

Сценарий Гэмпэй Акасэгава,

Хироси Тэсигахара

Композитор: Тору Такэмицу

В ролях: Тацую Накадай, Риэ

Миядзава, Тосия Нагасава,

Хисаси Игава, Рэнтаро Микуни,

Ёси Ойда

## ЗАПАДНЯ /おとし穴

1962. 97 мин., ч/б.

Сценарий: Кобо Абэ

Оператор: Хироси Сэгава

Художник: Масао Ямадзаки

Композитор: Тоси Итиянаги,

Юдзи Такахаси

Продюсер: Тадаси Оно

Производство: Тэсигахара

продакшн

В ролях: Хисаси Игава, Куниэ

Танака, Сэн Яно, Сумиэ

Сасаки, Кадзуо Мияхара



© Sogetsu Foundation

На взгорье расположилось небольшое деревенское кладбище. Из-за могильных плит осторожно выглядывает человек в белоснежном костюме. Он наблюдает за тем, как работают двое шахтёров и непрерывно делает фотографии. Через некоторое время одного из этих шахтёров приглашают поработать «на особых условиях», снабдив его специальной картой местности. На новом месте работы, куда герой фильма приезжает с маленьким сыном, очень скоро выясняется, что шахта закрыта, жители посёлка куда-то исчезли, и их дома стоят пустыми. Лишь на краю посёлка одинокая женщина приторговывает сладостями и детскими игрушками. Герой недоумевает, в чём дело, а человек в белом продолжает следить за ним...

Первый игровой фильм Хироси Тэсигахары был снят по сценарию японского писателя авангардиста Кобо Абэ, что положило начало долгому и плодотворному сотрудничеству. Небольшой рассказ о череде загадочных убийств, произошедших в шахтёрском городке на острове Кюсю, был написан Абэ для телевизионного фильма «Чистилище» (1960, режиссёр Акио Умэдзу, телевизионная компания Кюсю Асахи). Фильм получил несколько призов и даже участвовал в конкурсе международного фестиваля телевизионных фильмов в Монте-Карло, однако вскоре был забыт, оказавшись в тени полнометражного дебюта Тэсигахары.

Сам режиссёр относит свой фильм к жанру «документальной фантастики». Хроника, реалистические декорации и зарисовки шахтёрского быта становятся частью сюрреалистического мира, населённого призраками. Кроме того, мы легко находим в фильме параллели с реальными событиями, которые в 1960 г. привлекли всеобщее внимание к шахтёрам острова Кюсю. Во время масштабной забастовки на шахтах Мицуи-Миикэ один из лидеров профсоюза был убит местными якудза, по общему мнению, подосланными хозяевами шахт. В фильме Тэсигахара личность злодея в белом так и остаётся не раскрытой. Возможно, это наёмный убийца. А может быть, это собирательный образ повсюду подстерегающей современного человека угрозы, скрывающейся под маской благообразия, добропорядочности и достатка.

## ЖЕНЩИНА В ПЕСКАХ / 砂の女

1964. 147 мин., ч/б.  
Сценарий: Кобо Абэ  
Оператор: Хироси Сэгава  
Художник: Тотэцу Хиракава,  
Масао Ямадзаки  
Композитор: Тору Такэмицу  
Продюсер: Киити Итикава,  
Тадаси Оно  
Производство: Тэсигахара  
продакшн



© Sogetsu Foundation

В ролях: Эйдзи Окада, Кёко  
Кисида, Кодзи Мицуи, Сэн Яно , Хидэо Кандзэ

*Школьный учитель, увлекающийся энтомологией, приезжает из Токио в глухую провинцию у моря, чтобы разыскать в здешних песках редкую породу жука из семейства жужелиц (*Cincidela japona*). Гостиниц поблизости нет, и герой принимает совет местных жителей остановиться на ночлег в доме одинокой вдовы. По верёвочной лестнице мужчина спускается в глубокую яму, где расположился дом хозяйки. Это ветхое сооружение без электричества, отопления и воды, в котором всё зарастает плесенью, а на голову постоянно сыплется песок. Герой шокирован такими условиями, но вынужден терпеть тяготы походной жизни. Утром обнаруживается, что верёвочная лестница, по которой мужчина спускался вниз, исчезла – теперь он в западне.*

*Энтомолог-любитель стал лёгкой добычей для местных жителей. Песок засыпает их дома, и чтобы деревня не погибла, нужна рабочая сила. Сначала герой сопротивляется, пытается бежать. Он не может понять, почему жители просто не покинут это гиблое место. Но как ни парадоксально, вскоре он сам начинает втягиваться в новую жизнь. К концу фильма мы уже не знаем, выберет ли он свободу, или по собственному желанию проведёт остаток жизни в песочной яме, в объятиях тёмной деревенской женщины.*

*Фильм Тэсигахара – философское размышление на тему человека и общества, свободы личности, прогресса. Его главные герои – мужчина, женщина и песок. Этот самый известный фильм режиссёра был номинирован на Оскара и получил специальную премию Каннского фестиваля. В основу легло одноимённое произведение Кобо Абэ. Главную роль исполнил актёр Эйдзи Окада, получивший всемирную известность благодаря фильму Алена Рене «Хиросима, любовь моя» (1959).*

## ЧУЖОЕ ЛИЦО / 他人の顔

1966. 122 мин., ч/б.

Сценарий: Кобо Абэ

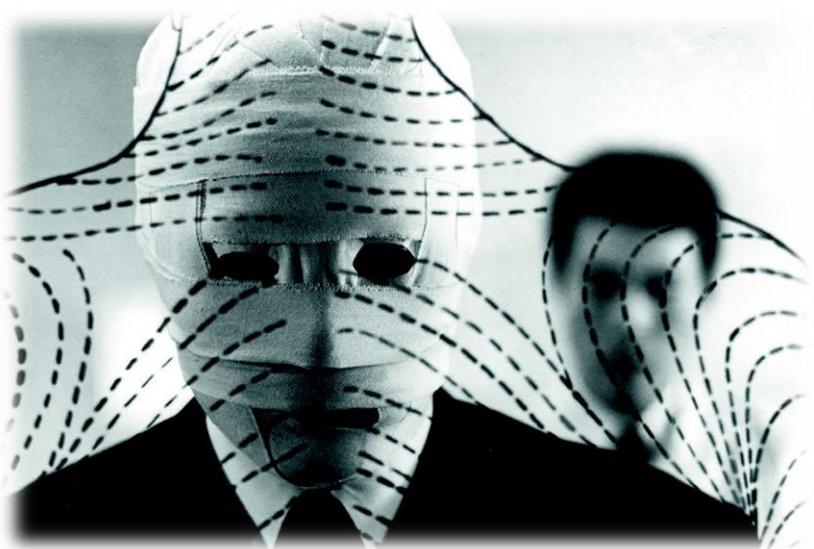
Оператор: Хироси Сэгава

Художник: Арата Исодзаки,  
Масао Ямадзаки

Композитор: Тору Такэмицу

Продюсеры: Киити Итикава,  
Нобуё Хориба

Производство: Тэсигахара  
продакшн



© Sogetsu Foundation

В ролях: Тацую Накадай,  
Матико Кё, Микидзиро Хира,  
Кёко Кисида, Эйджи Окада

*Во время осмотра нового завода инженер Окуяма получил серьёзные ожоги и фактически лишился лица. Свои увечья он скрывает под многослойными бинтами, которых не снимает даже дома. Несчастный случай сделал героя мнительным. В глазах жены он видит страх и отвращение. От его постоянных нападков и резких высказываний страдают окружающие.*

*На приёме у врача Окуяма узнаёт, что современные технологии позволяют сконструировать специальную маску, которая будет в точности имитировать цвет и текстуру человеческой кожи. Единственное условие врача – не прерывать общение, регулярно давать отчёт о своей новой жизни. Врач хочет знать, насколько новое лицо изменит характер героя, его привычки, манеру держаться. Предупредив коллег и начальство, что его отсутствие на работе будет продолжительным, герой поселяется на съёмной квартире и полностью обновляет свой гардероб. Главная цель этого маскарада – отомстить жене, соблазнив её под видом незнакомца.*

*Параллельно разворачивается другая история – о молодой девушке, изувеченной в результате атомной бомбардировки г. Нагасаки. Девушка живёт с братом и часто навещает пациентов психиатрической лечебницы для бывших военных. С больными ей легче смириться со своей собственной травмой, чем в окружении здоровых людей. Возможность романтической любви кажется ей навсегда потерянной, и девушка решается на отчаянный поступок.*

*Это третий фильм режиссёра Тэсигахары, над которым он работал в тесном сотрудничестве с писателем Кобо Абэ. Картина создавалась как философское размышление о личности и обществе, о человеческом одиночестве и жестокости. По словам самого Тэсигахары, он стремился снять фильм «без дешёвой сентиментальности и ложного гуманизма», свойственных современному кинематографу.*

## ЛЕТНИЕ СОЛДАТЫ / サマー・ソルジャー

1972. 104 мин., цв.

Сценарий: Джон Натан

Оператор: Масуо Осима

Художник: Масая Канасуги

Композитор: Тору Такэмицу

Продюсер: Юкио Томидзава

Производство: Тэсигахара  
продакшн

В ролях: Кит Сайкс, Ёсон И,

Кадзуо Китамура, Тосико

Кобаяси, Хидэо Кандзэ,

Тамао Накамура, Сёити

Одзава, Тэцуко Куроянаги, Такэси Като, Бэрри Коттон, Грег Антоначчи, Джон Натан



© Sogetsu Foundation

Идёт война во Вьетнаме. На острове Окинава, в южной части японского архипелага, находятся многочисленные военные базы США. Остров стал основным перевалочным пунктом между США и зоной конфликта, что сделало Японию если не участником, то невольным пособником в войне, вызывавшей протесты во всем мире. Массовым явлением в те годы стало дезертирство американских солдат.

Бежал с военной базы и молодой человек по имени Джим, мечтающий о карьере музыканта и потрясённый увиденным во Вьетнаме. Скрыться ему помогает проститутка по имени Рэйко. В Токио специальная некоммерческая организация направляет его на попечение японской семьи, однако жить в чужом доме всегда нелегко, особенно без знания языка. Многочисленные благодетели Джима рады почувствовать себя «борцами за справедливость», но не проявляют к нему человеческого участия. Джим отправляется автостопом в Киото – старую столицу Японии, но и там он оказывается совершенно одинок. Только благотворительные организации продолжают настойчиво предлагать ему свои услуги. Джим возвращается на Окинаву, чтобы бороться за свои убеждения открыто.

Название фильма было навеяно знаменитым высказыванием американского писателя и философа Томаса Пейна. Во время Войны за независимость (1776-1783) он создал цикл агитационных памфлетов «Американский кризис», вдохновлявших американских солдат на борьбу с Великобританией. Один из памфлетов гласил: «Настали времена испытаний для человеческих душ. Боец летней кампании (summer soldier) и патриот ясной погоды (sunshine patriot) в критические моменты будет уклоняться от службы своему отечеству. Но те, кто упорно стоит за свою страну, достойны любви и благодарности каждого мужчины и каждой женщины». В фильме Тэсигахары «летними солдатами» оказываются не только американские дезертиры, но и их японские покровители.

## РИКЮ / 利休

1989. 135 мин., цв.

Сценарий: Гэмпэй Акасэгава,

Хироси Тэсигахара

Оператор: Фудзио Морита

Художник: Ёсинобу Нисиока,

Сигэмори Сигэта

Композитор: Тору Такэмицу

Продюсеры: Сидзуо Яmanoути,

Хисао Минэмура, Кадзуо

Ватанабэ, Норико Номура,

Цутому Уэмура

Производство: Тэсигахара

продакшн, Сётику



© 1989 Shochiku Co., Ltd.

В ролях: Рэнтаро Микуни, Ёсико Мита, Косиро Мацумото, Китиэмон Накамура, Рё Тамура, Кёко Кисида, Таниэ Китабаяси, Саёко Ямагути, Яоскэ Бандо, Луи Маркес, Хисаси Игава, Цутому Ямадзаки

*Первое обращение режиссёра Тэсигахары к историческому жанру в кино стало размышлением об отношениях художника и власти. Картина повествует о жизни Сэн-но Рикю (1522-1591) – великого мастера чайной церемонии, гончарного дела, искусства икэбаны. Именно усилиями Рикю эстетика «скромной простоты» стала основополагающей для большинства традиционных искусств Японии. В современной Японии существует три школы чайной церемонии (Омотэсэнкэ, Урасэнкэ, Мусякодзисэнкэ) – и все они берут свое начало от имени и учения Сэн-но Рикю.*

*Благодаря своему таланту и уму, Рикю снискал расположение многих властителей средневековой Японии. Среди его учеников был Ода Нобунага (1534-1582) – один из первых объединителей страны, раздробленной в XV-XVI веках на множество враждующих между собой мелких княжеств. Это было время больших возможностей для сильных и прагматичных людей. После гибели Ода бразды правления перешли к его вассалу Тоётоми Хидэёси (1537-1598). Низкого происхождения (то ли из беднейших самураев, то ли из крестьян), неказистой внешности, за что в народе его прозвали обезьяной, жестокий и мстительный, прозорливый и хитрый, он стал одним из величайших правителей Японии. Своим врагам он отрезал уши и носы, а врагами могли стать и самые близкие. Хидэёси не обладал ни вкусом, ни изысканными манерами, но горячо желал быть окружённым аристократами и слыть покровителем искусства. Талант Рикю восхищал и одновременно пугал амбициозного и преисполненного психологическими комплексами правителя. С завистью и подозрением относились к Рикю другие приближённые тирана. Даже ученики Рикю были им недовольны и обвиняли в лицемерии, но сам он до конца пытался остаться верным своему дару и своей совести.*

*Сценарий для фильма был создан на основе романа Яэко Ногами «Хидэёси и Рикю» (1964). Образ гордого и независимого художника навеян также исследованием учёного, теоретика и эссеиста Киётэру Ханада «Люди японского Ренессанса» (1974).*

*Красочные костюмы фильма были созданы Эми Вада – обладательницей премии Оскар за свою работу в фильме Акиры Куросавы «Ран» (1985).*

## БАСАРА – КНЯЖНА ГО / 豪姫

1992. 142 мин., цв.

Сценарий: Гэмпэй Акасэгава,

Хироси Тэсигахара

Оператор: Фудзиро Морита

Художник: Ёсинобу Нисиока

Композитор: Тору Такэмицу

Продюсеры: Кадзуюэси Окуяма,

Рицуо Исобэ, Кюэмон Ода,

Хироси Тэсигахара, Сигэми

Сугисаки, Ёсинобу Нисиока,

Норико Номура

Производство: Тэсигахара

продакшн, Сётику



© 1992「豪姫」製作委員会

В ролях: Тацую Накадай, Риэ Миядзава, Тосия Нагасава, Хисаси Игава, Рэнтаро Микуниси, Ёси Ойда

*Этот фильм продолжает тему отношений художника и власти, поднятую в исторической драме «Рикю» о великом чайном мастере Сэн-но Рикю и феодальном правителе Тоётоми Хидэёси. Главный герой фильма – ученик Рикю – Фурута Орибэ. Как и его учитель, Орибэ был близок ко двору. На его глазах росла приёмная дочь правителя – княжна Го. Несмотря на то, что Го достигла возраста невесты, она одевалась как мальчишка и мастерски стреляла из лука. А всё потому, что у Хидэёси не было наследников, и девочку воспитывали как будущего самурая.*

*После смерти Рикю для устрашения народа его отрубленную голову выставили в центре Киото на всеобщее обозрение, как это обычно делали с казнёнными преступниками. Зная, сколько страданий это приносит родственникам Рикю, княжна Го принимает решение выкрасть голову учителя. Помогает ей в этом слуга Орибэ по имени Усу. Он относит голову Рикю к его дочери Огин, но зрелище потрясает её настолько, что на глазах Усу она совершает самоубийство. Теперь Усу вынужден бежать из Киото.*

*Ещё при жизни Тоётоми Хидэёси у него появился сильный противник – Токугава Иэясу, ставка которого находилась на востоке страны, в Эдо (будущий Токио). В 1600 году, в решающей битве при Сэкигахаре, Западная коалиция преемников Хидэёси терпит поражение. Муж княжны Го сослан в ссылку на остров Якусима, погибли в этой войне и двое сыновей Орибэ. Несмотря на это, Орибэ вынужден стать наставником нового правителя, ведь Иэясу тоже ценит чайную церемонию.*

*Спустя годы судьба вновь сталкивает Орибэ, его бывшего слугу Усу и княжну Го, которая к этому времени приняла христианство, широко распространившееся в Японии со второй половины XVI века. Токугава Иэясу видит в иноземной религии серьёзную угрозу своему правлению, что ставит Орибэ в трудное положение, так как в его круг входит много христиан. Как некогда его учитель Рикю, Орибэ получает приказ совершить ритуальное самоубийство харакири, однако он выбирает сопротивление.*